

Протокол

№

гр. София, 11.11.2019 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Трето отделение 11 състав,
в публично заседание на 11.11.2019 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Петя Стоилова

при участието на секретаря Цветанка Митакева, като разгледа дело номер **11346** по описа за **2019** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 15.22 ч. се явиха:

Страните-редовно призовани.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Ц. Д. М. – редовно призован, се явява лично и с адв. Д., с представено пълномощно на лист 10 от делото.

ОТВЕТНИКЪТ ДИРЕКТОРЪТ НА ТП НА НОИ С. - ГРАД - редовно призован, се явява юрк. Б., която представя пълномощно по делото.

СГП не изпраща представител.

СТРАНИТЕ /поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото и ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата и административната преписка.

АДВ. Д. - Поддържам жалбата. Моля да се приемат представените с жалбата и с административната преписка писмени доказателства. Имам доказателствени искания. Представям удостоверение Б45, Б60, които са доказателства за започване и приключване на осигурителния период на доверителката ми на английски език придружени с превод на български език.

ЮРК. Б. – Моля да ми се даде възможност да се запозная с представените документи от жалбоподателката на български и на английски език, 2 бр. удостоверения за началото и края на осигуряването във Великобритания.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА приложените към жалбата писмени доказателства, както и тези представени с административната преписка.

ПРИЕМА представените в днешното съдебно заседание от жалбоподателя доказателства, като

ДАВА възможност на юрк. Б. да се запознае с тях и вземе становище в срок до следващото съдебно заседание. При евентуалното им оспорване по реда на ГПК, следва да направи това в 14-дневен срок с писмена молба, с препис за жалбоподателя.

АДВ. Д. – Преводът на удостоверенията е направен от жалбоподателката.

ЮРК. Б. - Моля да бъдат преведени представените документи от лицензирана фирма, тъй като производството се води на български език.

АДВ. Д. - Моля да ни се даде възможност да представим официални преводи от лицензирана преводаческа фирма.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА на жалбоподателя 14-дневен срок за представяне на лицензиран превод на представените в днешното съдебно заседание 2 броя удостоверения, след което тече срокът за представяне на становище от юрк. Б..

СЪДЪТ за събиране на доказателства

ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА делото и го НАСРОЧВА за 27.01.2020 г. от 13.30 ч., за която дата и час страните редовно уведомени от днес.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15.29 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: